



Małkinia Górna, 11 lutego 2026 roku

FZP.1431.3.2026

W odpowiedzi na Państwa wniosek złożony drogą elektroniczną w dniu 29 stycznia 2026 r., na podstawie ustawy z dn. 6 września 2001 r. o dostępie do informacji publicznej (t. j. Dz. U. z 2022 r. poz. 902) dotyczący zabezpieczenia przeciwpowodziowego gminy Małkinia Górna, Urząd Miejski informuje:

Ad. 1, ad. 5 - od 6 maja 2024 r. podejmowane są działania w zakresie zapewnienia ochrony przeciwpowodziowej ludności:

- 1) do Prezesa Rady Ministrów, Wojewody Mazowieckiego oraz PGW Wody Polskie skierowano pisma w sprawie zagrożenia przeciwpowodziowego, budowy wałów przeciwpowodziowych oraz rozważenia możliwości budowy zbiornika retencyjnego – w załączeniu
- 2) w dn. 5 grudnia 2024 r zorganizowano spotkanie z mieszkańcami gminy – mieszkańcy pozytywnie ocenili przedstawioną koncepcję, jednocześnie docenili fakt dialogu przed podjęciem kroków formalno – prawnych z inwestorem. W efekcie zebrano listy z poparciem podejmowanych działań od ok. 300 osób.
- 3) nawiązano współpracę ze starostwem powiatowym w Ostrowi Mazowieckiej – przedstawiano koncepcję budowy wałów przeciwpowodziowych i zbiornika retencyjnego – starostwo wyraziło poparcie projektu
- 4) w dn. 10.02.2025 r. – zorganizowano spotkanie z samorządami leżącymi na mazowieckim odcinku rzeki Bug. W spotkaniu udział wzięło 7 gmin i 3 starostwa. Wypracowane stanowisko:
 - wspólny udział przedstawicieli samorządu w posiedzeniu komisji sejmowej;
 - podpisanie porozumienia o współpracy;
 - rozszerzenie koncepcji budowy zbiornika o prace związane z pogłębianiem i udrażnianiem koryta rzeki Bug;
 - przygotowanie wstępnych opinii i analiz potwierdzających zasadność realizacji i planowanych działań;
 - nawiązanie współpracy w powyższym aspekcie z PGW Wody Polskie i RDOŚ.

5) zorganizowano spotkanie z Zarządem Zlewni w Sokołowie Podlaskim – w jego wyniku skierowano oficjalną prośbę o współpracę do Zarządu w Lublinie

6) w dn. 29.04.2025 – odbyło się spotkanie z Regionalnym Zarządem Gospodarki Wodnej w Lublinie.

Najważniejsze ustalenia:

- wznowienie prac nad obwałowaniem rzeki Bug w miejscowościach Głina, Klukowo, Małkinia Mała
- Przewóz w ścisłej współpracy z samorządem i mieszkańcami
- zabezpieczenie w budżecie PGW na rok 2026 środków na opracowanie dokumentacji projektowej zbiornika na terenie gminy Małkinia Górna - PGW Wody Polskie w II półroczu 2025 rozpoczną analizy środowiskowe proponowanej lokalizacji i zbadają możliwości techniczne (wybór technologii).

7) w dn. 27 czerwca 2025 r. w Glinie odbyło się spotkanie mieszkańców z przedstawicielami PGW Wody Polskie celem omówienia szczegółów projektu, zgłoszenia uwag i sugestii, przedstawienia harmonogramu dalszych prac. Mieszkańcy stanowczo poparli prowadzone działania. Właściele gruntów, które obejmie planowana inwestycja wyrazili zgody na wejście w teren geodetów i geologów celem dokonania nowych pomiarów i aktualizacji dokumentacji projektowej.

Dodatkowo wyjaśniamy, że proces informowania mieszkańców odbywa się na bieżąco poprzez:

- publikację komunikatów i zarządzeń w Biuletynie Informacji Publicznej oraz na oficjalnej stronie internetowej Urzędu Miejskiego,
- zamieszczanie informacji w mediach społecznościowych Gminy,
- bezpośredni przekaz za pośrednictwem sołtysów,
- system powiadamiania SMS (skierowany do osób zarejestrowanych w systemie).

Ad. 6 – PGW Wody Polskie w uzgodnieniu z właściwymi wojewodami sporządzają projekty map zagrożenia powodziowego oraz map ryzyka powodziowego. Mapy zagrożenia powodziowego i mapy ryzyka powodziowego, jako dokumenty planistyczne, stanowią w praktyce nietechniczny środek ochrony przeciwpowodziowej, mający na celu ograniczenie potencjalnych negatywnych konsekwencji powodzi. Powstanie tych dokumentów ma na celu właściwe zarządzanie ryzykiem, jakie może stwarzać powódź dla życia i zdrowia ludzi, środowiska oraz gospodarki.

Mapy zagrożenia powodziowego zostały przygotowane w dwóch zestawach tematycznych:

- 1) mapy ryzyka powodziowego – negatywne konsekwencje dla ludności oraz wartości potencjalnych strat powodziowych;
- 2) mapy ryzyka powodziowego – negatywne konsekwencje dla środowiska, dziedzictwa kulturowego i działalności gospodarczej.

Informacja z przebiegu konsultacji społecznych aktualizowanych planów zarządzania ryzykiem powodziowym obszarów Regionu Wodnego Bugu, w tym gminy Małkinia Górna dostępna jest na stronie internetowej Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie pod adresem: <https://stoppowodzi.pl/konsultacje-spoeczne-prezentacje/>.

Jednocześnie Urząd Miejski w Małkini Górnej informuje, że nie jest dysponentem informacji publicznej w zakresie objętym pozostałymi punktami wniosku, tj. 2, 3, 4, 7, 8, 9. Zgodnie z ustawą Prawo wodne, podmiotem odpowiedzialnym za realizację inwestycji w zakresie ochrony przeciwpowodziowej, utrzymania wód oraz prowadzenia analiz zagrożenia powodziowego jest Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie. W związku z powyższym, w celu uzyskania szczegółowych danych technicznych i harmonogramów budowy infrastruktury ochronnej, należy skierować wniosek do: **Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie Krajowy Zarząd Gospodarki Wodnej, ul. Żelazna 59a, 00-848 Warszawa.**

BURMISTRZ
Dariusz Stanisław Rafalik

Załączniki:

1. Kopia pisma w sprawie zagrożenia przeciwpowodziowego, budowy wałów przeciwpowodziowych oraz rozważenia możliwości budowy zbiornika retencyjnego do Prezesa Rady Ministrów.
2. Kopia pisma w sprawie zagrożenia przeciwpowodziowego, budowy wałów przeciwpowodziowych oraz rozważenia możliwości budowy zbiornika retencyjnego do PGW Wody Polskie.
3. Kopia pisma w sprawie zagrożenia przeciwpowodziowego, budowy wałów przeciwpowodziowych oraz rozważenia możliwości budowy zbiornika retencyjnego do Wojewody Mazowieckiego.



Małkinia Górna, 3 października 2024 r.

GNM.687.14.2024

Sz. P. Premier Donald Tusk
Kancelaria Prezesa Rady Ministrów,
Al. Ujazdowskie 1/3,
00-583 Warszawa

Szanowny Panie Premierze,

Z wielkim niepokojem obserwujemy tragiczną sytuację jaka dotknęła mieszkańców południowo-zachodniej Polski. Powódź jest jedną z najbardziej groźnych i niszczycielskich w skutkach klęsk żywiołowych jaka może dotknąć obywateli. Strategia Rozwoju Bezpieczeństwa Narodowego RP, cyklicznie aktualizowana stwierdziła, że powodzie są dla Polski najpoważniejszym zagrożeniem naturalnym, nagłe wezbranie wód w nawet niewielkich ciekach wodnych może spowodować poważne straty materialne i społeczne. Ochrona przeciwpowodziowa i minimalizowanie skutków powodzi wymaga skoordynowania planowania przestrzennego i budowy infrastruktury hydrotechnicznej zgodnych z oczekiwaniami społecznymi i poszanowaniem środowiska.

Gmina Małkinia Górna położona jest w dolinie Bugu, po jej obu stronach, a sama rzeka od zawsze postrzegana jest jako „dzika” i „zdradliwa” o nieuregulowanym biegu i zmieniających położenie głębinoch. Z racji usytuowania nasi mieszkańcy od wielu już lat narażeni są na powódź. Pamiętamy wydarzenia i największą powódź jaka dotknęła mieszkańców naszej gminy z roku 1979, kiedy skala zniszczeń jakie miały wtedy miejsce była ogromna. Mieszkańcom pomagało wojsko na amfibiach, natomiast na trasie z Broku do Sadowego żywioł zniszczył, aż trzy mosty.



Tereny zalewowe, na które w 1979 roku rozlała się woda są częściowo, jednostronnie od strony południowej ogrodzone wałami, niestety najbardziej zurbanizowany teren, na który zamieszkuje kilka tysięcy ludzi pozostał całkowicie odkryty i to właśnie on stał się teraz terenem zalewowy rzeki. Rzeki, która ponownie wzbudziła ogromne obawy w 2010 kiedy to woda na Bugu przekroczyła stan alarmowy, a mieszkańcy musieli być ewakuowani. Wydaje się sytuacją niedopuszczalną że teren najbardziej zurbanizowany na odcinku ponad 50 kilometrów rzeki jest zagrożony taką powodzią. Na tym terenie znajduje się co najmniej 3 stacje benzynowe, Zakład Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej wraz z oczyszczalnią ścieków oraz stacje uzdatniania wody, w momencie wystąpienia powodzi zalanie takich terenów grozi ogromnymi skutkami skażenia ekologicznego.

W roku 2019 odbyły się konsultacje społeczne dotyczące projektu budowy wałów przeciwpowodziowych. Konsultacje pokazały, że wybór optymalnego wariantu ochrony przeciwpowodziowej jest poważnym wyzwaniem, z którym muszą zmierzyć się władze i mieszkańcy gminy oraz projektanci i wykonawcy infrastruktury hydrotechnicznej.

Rok 2024 po raz kolejny pokazał, że sytuacja na rzece Bug wymaga nieustannej czujności i podjęcia bardziej zdecydowanych działań. Wysoki stan wody, który miał miejsce w czasie roztopowym spowodował ogłoszenie alarmu przeciwpowodziowego. Powyższa sytuacja dotknęła wielu mieszkańców, woda odcięła dojazd do kilku miejscowości naszej gminy i zaczęła wdzierać się na podwórka i do domów. Sytuacja na szczęście się unormowała jednak było bardzo blisko aby wystąpiła konieczność ewakuacji mieszkańców. Przesuwająca się fala powodziowa wyrządziła również szkody w kolejnych gminach jak Wyszków, Brańszczyk aż do ujścia rzeki z Zalewie Zegrzyńskim.

Budowa infrastruktury hydrologicznej jest jedyną szansą na poprawę bezpieczeństwa wschodniego Mazowsza i gmin nadbużańskich. Dlatego zwracamy się do Pana z uprzejmą prośbą o zainteresowanie, pomoc i podjęcie działań. Nikt do tej pory nie zajął się tą sprawą w należyty sposób, dlatego mamy ogromną nadzieję, że to właśnie Pan nie będzie obojętny i pomoże w szybkim rozwiązaniu naszej trudnej sytuacji.

Zwracamy się z prośbą o podjęcie działania w kwestii budowy zbiornika retencyjnego oraz wałów przeciwpowodziowych na terenie Gminy Małkinia Górna. Z racji tego że możliwości finansowe samorządu są ograniczone nie możemy samodzielnie podjąć się rozpoczęcia budowy ww. infrastruktury, które będą służyły ochronie przed powodzią nie tylko mieszkańcom naszej gminy lecz również pobliskim tj. Brok, Sadowne itd. Mając na uwadze, że z dniem 30 września br. w ramach programu



Fundusze Europejskie na Infrastrukturę, Klimat, Środowisko (FEnIKS) ruszył nabór na inwestycje wodne nasza prośba jest tym bardziej zasadna i pilna.

W załączeniu przesyłamy mapę z potencjalnym terenem na zlokalizowanie zbiornika retencyjnego i mamy nadzieję, że rozpoczniemy rozmowy w najszybszym możliwym terminie.

Z poważaniem

Dariusz Rajulski





Małkinia Górna, 3 października 2024 r.

GNM.687.14.2024

Sz. P. Mariusz Frankowski
Wojewoda Mazowiecki
Mazowiecki Urząd Wojewódzki
w Warszawie
pl. Bankowy 3/5
00-950 Warszawa

Szanowny Panie Wojewodo,

Z wielkim niepokojem obserwujemy tragiczną sytuację jaka dotknęła mieszkańców południowo-zachodniej Polski. Powódź jest jedną z najbardziej groźnych i niszczycielskich w skutkach klęsk żywiołowych jaka może dotknąć obywateli. Strategia Rozwoju Bezpieczeństwa Narodowego RP, cyklicznie aktualizowana stwierdziła, że powodzie są dla Polski najpoważniejszym zagrożeniem naturalnym, nagłe wezbranie wód w nawet niewielkich ciekach wodnych może spowodować poważne straty materialne i społeczne. Ochrona przeciwpowodziowa i minimalizowanie skutków powodzi wymaga skoordynowania planowania przestrzennego i budowy infrastruktury hydrotechnicznej zgodnych z oczekiwaniami społecznymi i poszanowaniem środowiska.

Gmina Małkinia Górna położona jest w dolinie Bugu, po jej obu stronach, a sama rzeka od zawsze postrzegana jest jako „dzika” i „zdradliwa” o nieuregulowanym biegu i zmieniających położenie głębinoch. Z racji usytuowania nasi mieszkańcy od wielu już lat narażeni są na powódź. Pamiętamy wydarzenia i największą powódź jaka dotknęła mieszkańców naszej gminy z roku 1979, kiedy skala zniszczeń jakie miały wtedy miejsce była ogromna. Mieszkańcom pomagało wojsko na amfibiach, natomiast na trasie z Broku do Sadownego żywioł zniszczył, aż trzy mosty.



Tereny zalewowe, na które w 1979 roku rozlała się woda są częściowo, jednostronnie od strony południowej ogrodzone wałami, niestety najbardziej zurbanizowany teren, na który zamieszkuje kilka tysięcy ludzi pozostał całkowicie odkryty i to właśnie on stał się teraz terenem zalewowy rzeki. Rzeka, która ponownie wzbudziła ogromne obawy w 2010 kiedy to woda na Bugu przekroczyła stan alarmowy, a mieszkańcy musieli być ewakuowani. Wydaje się sytuacją niedopuszczalną że teren najbardziej zurbanizowany na odcinku ponad 50 kilometrów rzeki jest zagrożony taką powodzią. Na tym terenie znajduje się co najmniej 3 stacje benzynowe, Zakład Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej wraz z oczyszczalnią ścieków oraz stacje uzdatniania wody, w momencie wystąpienia powodzi zalanie takich terenów grozi ogromnymi skutkami skażenia ekologicznego.

W roku 2019 odbyły się konsultacje społeczne dotyczące projektu budowy wałów przeciwpowodziowych. Konsultacje pokazały, że wybór optymalnego wariantu ochrony przeciwpowodziowej jest poważnym wyzwaniem, z którym muszą zmierzyć się władze i mieszkańcy gminy oraz projektanci i wykonawcy infrastruktury hydrotechnicznej.

Rok 2024 po raz kolejny pokazał, że sytuacja na rzece Bug wymaga nieustannej czujności i podjęcia bardziej zdecydowanych działań. Wysoki stan wody, który miał miejsce w czasie roztopowym spowodował ogłoszenie alarmu przeciwpowodziowego. Powyższa sytuacja dotknęła wielu mieszkańców, woda odcięła dojazd do kilku miejscowości naszej gminy i zaczęła wdzierać się na podwórka i do domów. Sytuacja na szczęście się unormowała jednak było bardzo blisko aby wystąpiła konieczność ewakuacji mieszkańców. Przesuwająca się fala powodziowa wyrządziła również szkody w kolejnych gminach jak Wyszaków, Brańszczyk aż do ujścia rzeki z Zalewie Zegrzyńskim.

Budowa infrastruktury hydrologicznej jest jedyną szansą na poprawę bezpieczeństwa wschodniego Mazowsza i gmin nadbużańskich. Dlatego zwracamy się do Pana z uprzejmą prośbą o zainteresowanie, pomoc i podjęcie działań. Nikt do tej pory nie zajął się tą sprawą w należyty sposób, dlatego mamy ogromną nadzieję, że to właśnie Pan nie będzie obojętny i pomoże w szybkim rozwiązaniu naszej trudnej sytuacji.

Zwracamy się z prośbą o podjęcie działania w kwestii budowy zbiornika retencyjnego oraz wałów przeciwpowodziowych na terenie Gminy Małkinia Górna. Z racji tego że możliwości finansowe samorządu są ograniczone nie możemy samodzielnie podjąć się rozpoczęcia budowy ww. infrastruktury, które będą służyły ochronie przed powodzią nie tylko mieszkańcom naszej gminy lecz również pobliskim tj. Brok, Sadowne itd. Mając na uwadze, że z dniem 30 września br. w ramach programu



Fundusze Europejskie na Infrastrukturę, Klimat, Środowisko (FEnIKS) ruszył nabór na inwestycje wodne nasza prośba jest tym bardziej zasadna i pilna.

W załączeniu przesyłamy mapę z potencjalnym terenem na zlokalizowanie zbiornika retencyjnego i mamy nadzieję, że rozpoczniemy rozmowy w najszybszym możliwym terminie.

Z poważaniem


Dariusz Stanisław Rafalik





Małkinia Górna, 3 października 2024 r.

GNM.687.14.2024

Sz. P. Joanna Kopczyńska
Prezes PGW Wody Polskie
Krajowy Zarząd Gospodarki Wodnej
ul. Żelazna 59a
00-848 Warszawa

Szanowna Pani Prezes,

Z wielkim niepokojem obserwujemy tragiczną sytuację jaka dotknęła mieszkańców południowo-zachodniej Polski. Powódź jest jedną z najbardziej groźnych i niszczycielskich w skutkach klęsk żywiołowych jaka może dotknąć obywateli. Strategia Rozwoju Bezpieczeństwa Narodowego RP, cyklicznie aktualizowana stwierdziła, że powodzie są dla Polski najpoważniejszym zagrożeniem naturalnym, nagłe wezbranie wód w nawet niewielkich ciekach wodnych może spowodować poważne straty materialne i społeczne. Ochrona przeciwpowodziowa i minimalizowanie skutków powodzi wymaga skoordynowania planowania przestrzennego i budowy infrastruktury hydrotechnicznej zgodnych z oczekiwaniami społecznymi i poszanowaniem środowiska.

Gmina Małkinia Górna położona jest w dolinie Bugu, po jej obu stronach, a sama rzeka od zawsze postrzegana jest jako „dzika” i „zdradliwa” o nieuregulowanym biegu i zmieniających położenie głębinoch. Z racji usytuowania nasi mieszkańcy od wielu już lat narażeni są na powódź. Pamiętamy wydarzenia i największą powódź jaka dotknęła mieszkańców naszej gminy z roku 1979, kiedy skala zniszczeń jakie miały wtedy miejsce była ogromna. Mieszkańcom pomagało wojsko na amfibiach, natomiast na trasie z Broku do Sadownego żywioł zniszczył, aż trzy mosty.

Tereny zalewowe, na które w 1979 roku rozlała się woda są częściowo, jednostronnie od strony południowej ogrodzone wałami, niestety najbardziej zurbanizowany teren, na który zamieszkuje kilka



tysięcy ludzi pozostał całkowicie odkryty i to właśnie on stał się teraz terenem zalewowy rzeki. Rzeki, która ponownie wzbudziła ogromne obawy w 2010 kiedy to woda na Bugu przekroczyła stan alarmowy, a mieszkańcy musieli być ewakuowani. Wydaje się sytuacją niedopuszczalną że teren najbardziej zurbanizowany na odcinku ponad 50 kilometrów rzeki jest zagrożony taką powodzią. Na tym terenie znajduje się co najmniej 3 stacje benzynowe, Zakład Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej wraz z oczyszczalnią ścieków oraz stacje uzdatniania wody, w momencie wystąpienia powodzi zalanie takich terenów grozi ogromnymi skutkami skażenia ekologicznego.

W roku 2019 odbyły się konsultacje społeczne dotyczące projektu budowy wałów przeciwpowodziowych. Konsultacje pokazały, że wybór optymalnego wariantu ochrony przeciwpowodziowej jest poważnym wyzwaniem, z którym muszą zmierzyć się władze i mieszkańcy gminy oraz projektanci i wykonawcy infrastruktury hydrotechnicznej.

Rok 2024 po raz kolejny pokazał, że sytuacja na rzece Bug wymaga nieustannej czujności i podjęcia bardziej zdecydowanych działań. Wysoki stan wody, który miał miejsce w czasie roztopowym spowodował ogłoszenie alarmu przeciwpowodziowego. Powyższa sytuacja dotknęła wielu mieszkańców, woda odcięła dojazd do kilku miejscowości naszej gminy i zaczęła wdzierać się na podwórka i do domów. Sytuacja na szczęście się unormowała jednak było bardzo blisko aby wystąpiła konieczność ewakuacji mieszkańców. Przesuwająca się fala powodziowa wyrządziła również szkody w kolejnych gminach jak Wyszków, Brańszczyk aż do ujścia rzeki z Zalewie Zegrzyńskim.

Budowa infrastruktury hydrologicznej jest jedyną szansą na poprawę bezpieczeństwa wschodniego Mazowsza i gmin nadbużańskich. Dlatego zwracamy się do Pani z uprzejmą prośbą o zainteresowanie, pomoc i podjęcie działań. Nikt do tej pory nie zajął się tą sprawą w należyty sposób, dlatego mamy ogromną nadzieję, że to właśnie Pani nie będzie obojętna i pomoże w szybkim rozwiązaniu naszej trudnej sytuacji.

Zwracamy się z prośbą o podjęcie działania w kwestii budowy zbiornika retencyjnego oraz wałów przeciwpowodziowych na terenie Gminy Małkinia Górna. Z racji tego że możliwości finansowe samorządu są ograniczone nie możemy samodzielnie podjąć się rozpoczęcia budowy ww. infrastruktury, które będą służyły ochronie przed powodzią nie tylko mieszkańcom naszej gminy lecz również pobliskim tj. Brok, Sadowne itd. Mając na uwadze, że z dniem 30 września br. w ramach programu Fundusze Europejskie na Infrastrukturę, Klimat, Środowisko (FEnIKS) ruszył nabór na inwestycje wodne nasza prośba jest tym bardziej zasadna i pilna.



W załączeniu przesyłamy mapę z potencjalnym terenem na zlokalizowanie zbiornika retencyjnego i mamy nadzieję, że rozpoczniemy rozmowy w najszybszym możliwym terminie.

Z poważaniem


Dariusz Stanisław Rafalik

